

REPLACEMENT PARTS



1 CODE: 56999
GLYCERINE GAUGE
0/600 BAR



2 CODE: 57003/05
FILTER



3 CODE: 57008
TANK



4 CODE: 57002/10
VALVE DIAM.6MM



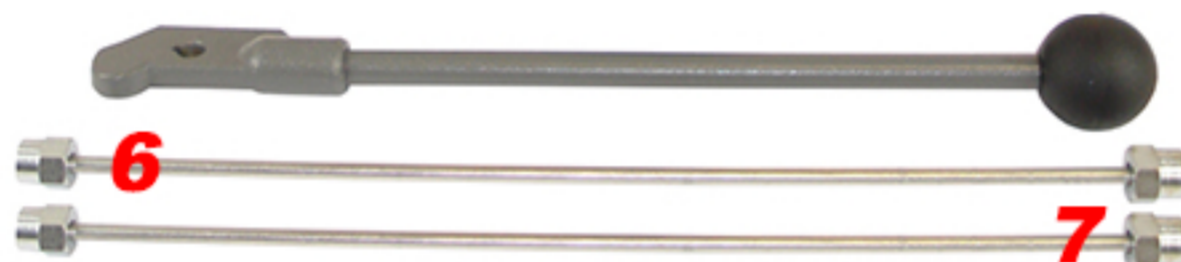
5 CODE: 57002/05
ELEMENT DIAM.10MM

CODE: 57152
12X14X400X1,5 MM

6

CODE: 57200
14X14X400X1,5 MM

7



OPTIONAL QUICK CONNECTOR

CODE: 57002

CODE: 57002/01



NYLON
HEAD

CODE: 57002/02

OPTIONAL ASPIRATOR



CODE: 57000



Your
Service Guide
MANUAL INJECTOR TEST PUMP



57001/05





ATTENTION

BEFORE USING THE NOZZLE TESTER, PLEASE TIGHTEN THE TANK

. PURGE THE AIR : It is absolutely necessary to purge the air bubbles from the diesel test oil. When the tank is full, unscrew the 6mm allen screw situated under the tank, pump on the lever and tighten the screw a few seconds after leakage of oil .

.HOW TO REMOVE THE TESTED INJECTOR

After a test operation, first open slowly the sealing lever to allow the pressure to decrease and then, only remove the tester injector without damaging the gauge

IMPORTANTE

.PRIMA DI USARE IL PROVA INIETTORI STRINGERE BENE IL SERBATOIO

. SPURGO DELL'ARIA : E' assolutamente necessario prima di usare il prova iniettori. Riempire il serbatoio di liquido, svitare la vite da 6mm posta sotto il serbatoio, azionare la leva di pompaggio per alcuni secondi e, solo dopo la fuoriuscita del liquido, stringere la vite.

.COME TOGLIERE IL PORTA INIETTORI

Per non danneggiare l'attrezzo, dopo aver provato l'iniettore, svitare lentamente la leva di tenuta e quando la pressione sara' scesa staccare il porta iniettori

RECOMMANDATIONS

. AVANT L'UTILISATION DE LA POMPE A TARER, SERRER LE RESERVOIR

. PURGE D'AIR : Il est nécessaire avant l'utilisation de la pompe à tarer . Avec le reservoir plein, dévisser la vis appropriée de 6 mm situé sous le reservoir pour permettre la sortie de l'air. Actionner le levier de manoeuvre et la resserrer quelques secondes plus tard .

. OTER LE PORTE INJECTEUR

Après avoir testé l'étanchéité du porte injecteur dévisser le robinet lentement, lorsque la pression est descendue, débrancher le porte injecteur.

CUIDADO

. ANTES DE USAR EL PROBADOR DE INYECTOR ATORNILLAR EL TANQUE

. QUITAR EL AIRE : Antes de usarlo , el probador tiene que ser limpiado del aire . Llenar el tanque con el liquido de limpieza quitar el tornillo de 6 mm puesto debajo de el tanque, accionar la palanca hasta que el liquido salga y después reponer el tornillo

. QUITAR EL INYECTOR

Antes de quitar el inyector probado, abrir lentamente la válvula hasta que la presión sea baja, así que no se dane el probador